

A

Accidentals 临时号。错音。

Acoustics 声学。声音的科学，研究为什么不同的身体条件对音乐的表现如此不同。它更多的是做歌手的替罪羊，为唱得糟糕的大腕们开脱：“在这种破地方谁能唱好？”等等。

Action 连动装置。使钢琴发声的机械装置，它可以用“轻”、“沉重”、“呆板”等形容。这个词也有姿势、动作的意思。那要比钢琴的动作舒服愉快得多，可用“缓慢”、“淫秽”、“幸运”形容。

Air 1. 曲调。简单的调子，写给歌手的。2. 空气。歌手唱歌时的必需品。3. 做作、装腔作势（复数形式），把这种简单调子唱完而且唱得不错后，歌手们经常做的。

Aleatoric Music 机遇音乐。依靠偶然因素造就的任何形式的音乐（尤其常见于现代音乐），偶然因素包括掷硬币和骰子的声音，或者艺术家津贴支付。

Altered Chord 变化和弦。也叫 chromatic chord 指不是由有调式的

自然音阶构成的和弦，换句话讲，就是有错音的和弦。它常见于爵士乐和现代音乐，还有业余爱好者和小孩子参与的音乐形式。

Alto（见 **Contralto**）。

Amen 阿门。圣歌、赞美诗和别的宗教音乐的结束语，出自希伯来语 意为“就这样了”或“你不说了吧”。相当于“够了，回家吧”在音乐和宗教仪式中的运用。

Anacrusis 弱起。乐句开头的非重音音符，也叫“拾起音”。别把它和 **anacrisis** 灾难 弄混 后者是歌手拾不起音的时候的状况。

Analysis 分析。对音乐毫无结果的解剖，跟验尸相仿——两者都是对着尸体工作。作品分析是按照肖伯纳的意见进行的，他认为 能写的写 不能写的去教。

Answer 赋格答题。赋格的第二个旋律，第一个旋律应该是个问题。

Anticipation 1. 先现音。一个音比其他音早出现，是对乐章里的不速之客的敬称。 2. 期待。音乐家们等待支票汇来的心情，不是 **disappointmen**(失望)那是看到支票之后他们的心情 因为通常数额比他们期待的低。

Applause 鼓掌。观众们制造的噪音，有时会不合时宜地出现，比如在交响乐演奏中间。它是一种表达祝贺的方式，但是经常毁掉一首

安静乐曲的氛围，它还表达了大家盼望演奏早早结束好回家的愿望。

Aria 咏叹调。歌手张大嘴巴，气随之往肚子里灌，当歌手被弄得宽与长一样，即成了正方体时，就会唱出这么一种东西。

Artistic Grants 艺术家津贴。给一些无益的音乐活动的大笔钞票，最需要的人却往往得不到。

Arts Council 艺术委员会。墨菲定律的活样板（如果有的东西会出错，它早晚会的）是人对人不好人的重要例子。

ASCAP 美国作曲家、作家和出版商协会的缩写。成立于 1914 年，代表其成员的利益。别把它和 **dunce cap**（笨蛋高帽子）搞混，那种帽子那些家们没准儿都戴过。

Atonality 无调性。很多现代音乐家患的一种病，其显著症状为对下结论无能为力——比如不清楚该用哪个调作曲。它是多调性的高级或者致命形式。

Audience 观众。这群人里有那么几个，生病了不去医院，而是去音乐厅，在那里咳嗽、打呼噜。观众分为两种：张嘴睡觉的和闭嘴睡觉的。

B

Bagpipes 风笛。苏格兰 磨难、战争和集体毁灭之地 乐器 发出的声音就像被汽车轧着的猫叫，不过这里有一个时间悖论，因为风笛的发明远远早于汽车。历史学家如果愿意，可以拿这个题目写论文。

Band 乐队。任何器乐演奏家群体，尤其是摇滚乐和军乐队。它不是 banned(禁止) 虽然我们都希望它被禁止。

Bar 1. 小节。音乐的基本计量方法，它把音乐划分为包含同样数量拍子的若干部分。此划分的根据是对音乐家的一种合理假设：他们数数只能数到 4。 2. 酒吧。一个充满友情和酒精的地方，音乐家和歌手表演完毕后经常光顾。

Baritone 男中音。男高音和男低音之间音域的男性歌手（恰似垒球中二垒和三垒之间的游击手），结合了男高音和男低音的缺点。男中音唱得一向与众不同，听起来好像灌满冰咖啡的长号发出的声音。这个词似乎来自于拉丁文 *boro* 意为“傻瓜”。大多数自以为是男高音的其实是男中音，就像大多数自以为是男中音的其实是男高音。

Baroque 1. 巴洛克。音乐发展的一个时期，它如此得名是因为对它的研究会导致贫穷。(baroque 有过分雕饰、华而不实的意思。——译注) 2. 巴洛克。音乐家们常用的表示鼓励的行话，比如“找巴洛克去”。



巴洛克作曲家

Bass 男低音。最低的音域，由男人演唱，其角色通常老态龙钟，也可能是盲人和聋子。男低音唱调起伏不大，像是怀孕的浓雾号（报道浓雾将至的信号——译注）。这个词来自拉丁文 *bassus* 意为 *base* 这个词现在有两个意思，一是基地，二是邪恶、放荡，不知道男低音适合哪个。

Bassoon 大管。发音低沉的木管乐器，这个词发音很像 *baboon*（狒狒）、*buffoon*（小丑）和 *bazooka*（火箭筒），它也可以改装成潜望镜。意大利人把大管叫做 *fagotto* 但没有什么恶意。（*faggot* 在英语里指男同性恋者。——译注）



男低音

Baton 指挥棒。指挥用来打拍子的白色细棒，据说来源于古代象征丰饶的某物，但现在它的使用主要是由于长久的传统。事实上它毫无用处，因为几乎没人能看见它。它只对不听话的音乐人或歌手产生威胁，应该削得再尖一些。来源于拉丁文 *bastum*（后者还派生出另一个词 *bastard* 私生子）。

Beat 1. 拍。音乐的基本节奏单位。不同作品、不同演奏版本和不同演奏者使它变化多端。指挥家运用复杂的代数原理，根据总数、平均数和月相把它计算出来，然后立即被所有人忘掉。 2. 挨揍。表演者经常这样。

Bebung 震颤的。德语，意为使弦乐器或键盘乐器快速摇晃或震颤。贝多芬和肖邦想在他们的钢琴曲中实现这个效果，他们是在做梦，钢琴是不可能发出这种震颤的。别把它和 *behop*（博普）搞混，后者的震颤更多是由于酒精和毒品。

Bent 弯曲的，有才能的。形容大多数管乐器形状的词语，比如小号、大号、长号等。它也可以形容演奏此类乐器的人。

Brain 大脑。掌管思想和理智的大型人体器官，把人类和动物、音乐家和其余人类区别开来。根据自然选择和进化理论，音乐家头盖骨内大脑部分被肺活量取代（肺活量太大了，把大脑都挤走了）。歌手们用共鸣填补大脑的空缺。科学研究尚未发现指挥们大脑的替代物是什么，极有可能替代物根本不存在。

Brass 铜管乐器。管弦乐队的一组乐器，包括小号、长号、圆号和古

董床架。铜管乐器的发展足迹可以追溯到 12 世纪早期的水塔中。人们吹一根长而弯曲的管子一头（发出类似咂嘴或冷笑的声音），希望从另一头出来的声音会高雅一些。管子上有数不清的弯、钩子、塞子等。本质上讲，铜管乐器就是制作精良的痰盂。

Break 在音乐里有多种含义的一个术语。 1. 换声点。音域中声区转变的地方。 2. 破音。乐器，尤其木管乐器，音区转换的点。 3. 爵士乐中，它指乐曲中间乐手的即兴独奏。 4. 间歇，休息。按照工会的严格规定，所有类型音乐的排演中必须有的休息时间。 5. 折断。不管什么音乐 只要演奏得不好 你也许想对那件乐器或那个演奏者做的。

Bridge 1. 连接部。在音乐作品中，把再现部与开头乐句联系起来的段落。 2. 琴马。小提琴和其他乐器上用以支撑弦的拱形小木块。 3. 桥牌。比小提琴曲和别的弦乐曲有意思得多的纸牌游戏，乐章过长时它就更有意思。

Bright 明亮，辉煌。对很多歌手，尤其是女高音和男高音的嗓音表示赞美的词语。但是那些歌手的大脑都经不起这种赞美（**bright** 有聪明的意思——译注）。

Byrd 伯德。英国早期音乐史中的重要人物（威廉·伯德，1543~1623）他重要到这种程度 很多人认为早期英国音乐就是“为伯德而作”。

C

Cadence 收束。结束一段音乐的手段，相当于音乐里的墙壁。一些收束不完整，可称之为“阻碍收束”或“不费厄泼赖收束”。最常见的收束形式叫做“V-I”，知道这个名称的含义需要先搞懂“V”和“I”的意思，猜猜。

Carol 卡洛尔。我们曾经认识的一个女人，她，把她忘了吧。

Cello 大提琴。弦乐家族的一员，比小提琴和低音提琴都大。据说大提琴是最接近人声的乐器，当然，迄今为止还没有一把大提琴掌握了基本的语法和词汇，真是扫兴。要是在晚间宴会和脱口秀表演中有一把大提琴侃侃而谈，生活也就不至于这么无聊了。

Choir 唱诗班。据说是亨德尔发明的音乐组织，他的目的是保证《弥赛亚》能永久性演出。

Church 1. 礼拜。对唱诗班、唱诗班指挥、管风琴、管风琴手的存在负主要责任的仪式，和它有同样罪责的还有布道、奉献仪式以及别的形式的赎罪活动。 2. 教堂。巨大、潮湿、穿堂风刮个不停的大房子，上面提到的东西和人都在这里。

Coda 尾声。音乐结束时所演奏的部分。

Coloratura Soprano 花腔女高音。打着嗝唱歌的女高音。

Comodo 轻松地 随意地。速度术语 别把它跟 **commode** 便桶 搞混，后者是类似夜壶的那种东西，用起来当然也要轻松随意。

Compass 1. 音域。乐器和人声从最低音到最高音的范围，不包括尖叫和啰嗦。 2. 指南针。野外出行者用具，避免迷路。很不幸，对音乐家毫无用处，也许除了旅行时。

Composer 作曲家。某些，尤其是已经死去的那些，负有创造音乐责任的人。所有作曲家都把音符、节奏、表情术语等清清楚楚写在乐谱上，而后演奏家把它们弄得面目全非。

Concert Hall 音乐厅。这个地方，很多人们只在有糖吃或吃止咳药片时才去。

Concert Pitch 音乐会音高。早期音乐中，音高没有固定标准，国与国，甚至城市与城市之间的音高都不一样，这给音乐家巡回演出带来了麻烦（你可能觉得时差也是个麻烦吧）。最后，经过多次尝试后，1839年达成了一个标准，根据是 A 音每秒震动 440 次。这个标准让大家的工作都容易了很多。现在通行的是 A 音每秒震动 425–450 次。人人都认为音乐会音高是个不错的主意。

Concerto 协奏曲。一种音乐拳击比赛，在音乐家（独奏者）和别人

（交响乐队）之间进行，裁判是指挥。这种比赛没有胜者，观众尤其倒霉。

Conductor 指挥。交响乐队和唱诗班前面站着的那个人，背对观众（通常因为不好意思）。音乐指挥和列车长 **railway conductor** 要分开，后者显然需要更多专业训练。在演奏中，指挥的首要作用就是模仿风车，他的主要武器是指挥棒，所有人都装出认真观察它的样子。如果演出成功，荣誉都是指挥的，如果砸了，乐队成员承担责任。



指挥家

Console 1. 管风琴的控制部分，包括键盘、踏板、音栓等 还有纯属多余的眼镜，弹奏者古怪的鞋，别针和卷起的棉纸。 2. 安慰。糟糕的演奏后需要对演奏者做的事，“别丧气，那是终曲。错音一个都没被听到，你们开始演奏之前观众就走光了。”等等。

Consonants 协调一致。唱诗班指挥们的噩梦，据说达到这个水准后，所有的唱词都能听得清清楚楚，但这只是个神话。而且随着时光流逝，任何歌手的能力都不足以实现它了。

Consumption 1. 肺病。歌剧里的女高音咪咪小姐患的病（普契尼《艺术家的生涯》）观众被迫相信：一个哼哼唧唧唱了四个小时的 200 磅的女人正在香消玉殒，天哪！ 2. 消费。表示尊重的方式，把音乐家和大量酒精联系起来。

Contralto 女低音。女性唱的第二高的声线（和男高音一样高），女低音唱得低沉，和搁了好几天的糖布丁一样。此词来源于拉丁文 *altus* 意为“高”，但是原来的意思是“吃得太多”。

Copyist 抄谱员。作曲家的雇用人员，负责把作曲家潦草的曲谱再抄写一遍，抄得同样潦草。

Counterpoint 对位。和针线活接近的作曲手法，虽然它不能挂在墙上或者做成椅垫。据说对位是音乐上的对话，依我看更像吵架。它是巴洛克作曲家最喜欢的手法，现在他们都死了，为什么他们喜欢用对位也就成了不解之谜。现代作曲家已经不使用对



对 位

位了，不过学校里还在教，作为一种惩罚方式。

Counter-Tenor 高男高音。通过合法和道德手段男声能达到的最高声部，相当于女低音。如果压一下，他可以低点，如果挤一下，他可以变高。高男高音倾向于无节奏演唱，歌声介于双簧管和圆锯之间。此词来源于拉丁语 *contra tenore* 意为“反对男高音”。

Critic 批评家。大多数批评家都是事业受挫的音乐家，对比他们成功的那些同行怀恨在心。他们一般受雇于报纸，工作是观看演出，然后就演出质量撰文评论。由于这些文章都有时限，并且演出结束后大都到了深夜，批评家也是人，他们更想躺到床上美美睡一觉，而不是满怀怒火地炮制什么批评文章。罕见的情况下，批评家会写些赞美的话，让演奏家们欣喜不已，以至于以前的龃龉顷刻烟消云散——至少在下一篇批评文章出炉前是这样。

Crook 1. 弯曲。铜管乐器的弯曲的管，在演奏者的唾沫落地之前先得通过它。 2. 骗子。艺术经理人这一职位的理想人选。

Cross Relation 复杂关系。令人愤怒的关系。

Crwth 凶恶的威尔士人发明的古老弦乐器，演奏它比拼写它更难。

Cue 1. 提示。指挥的动作，表示某种乐器开始演奏。 2. 弹子棒。打台球用的有尖的长棍子，被解雇的乐手常常用它捣乱。

Cycle 1. 套曲。见于舒伯特、舒曼、沃尔夫和别的德国作曲家作品中，是把歌曲组合起来讲述一段曲折的故事。 2. 自行车。两个轮子的交通工具，讲述一段曲折故事的音乐演奏时，可以通过它逃跑。

D

Da Capo Aria 返始咏叹调。一种特殊的咏叹调，包含固定的重复，常见于清唱剧、歌剧等。不太得意的歌手最青睐它，因为它保证了至少一次返场机会。观众们常常对此大惑不解，就知道心不在焉地鼓鼓掌。

D.C. 返始记号。Da Capo 的缩略形式（意大利语，意为“头”）表示

回到某乐章的开头重新演奏。 **Washington D.C.** (华盛顿特区)之所以这么命名,正是因为美国的头儿们都在那里。

Degree 音级。表示音阶位置的一个术语。这个词也有学位的意思,它表示你学过音级。

Diction 措辞。即使歌手的表演一无是处,这部分还是应该肯定。但是大多数人说措辞的时候,他们指的是阐述 (**enunciation**)。措辞指词语的选择,阐述指表达得清晰与否。肯定歌手的措辞毫无意义,因为他们不能随便改歌词。不过说实话,把措辞与阐述严格区分的做法,是一种无聊之举。

Diminished 减。在和声理论中,此词指减音程。在财务理论中,它指音乐家的税后收入。

Discord 1. 不要把它拼成 **datchord**。2. 不协和。一群音乐家中间经常出现的状态,尤其还有权威人士掺和的时候。

Dominant 命令的,强制的。如果父母想让孩子认真学习音乐,就不得不这样。

Double-Bass 低音提琴。(编著者案:由于禁止迫害低音提琴和低音提琴手协会成功搞到的禁令,此词条的内容空缺。法律争执还在继续,但是作者,就是我了,衷心希望下一个版次能把这个词条内容补上。)

Drums 鼓。打击乐器，最初用在战场上，鼓舞军队士气和吓倒敌人。即使在现代社会中，它也有战斗意义，青少年们敲着鼓向爹妈示威，想和邻居较量一下的人也会打鼓。

E

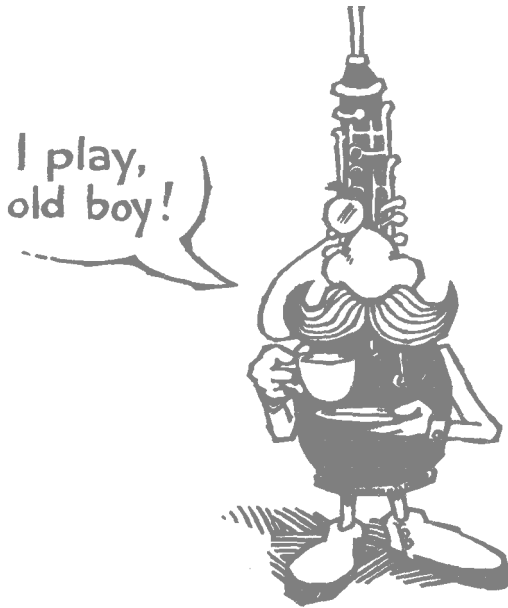
Early Music 早期音乐。在古典音乐中，它指 1600 年前的音乐。在爵士乐中，它指中午之前的音乐。

Encore 返场。臭名昭著的一种手段，通过它的使用，当然也得搭配一些来自观众的虚假掌声，表演者得以登台再次表演。有时是表演节目单上没有的（他们早就偷偷练习了好几个星期了）。建议观众不鼓掌，这样能早点回家。

End-Plugged 闭端管。管风琴哨管一段的塞子，使音高降低八度。此词也可用于形容管风琴弹奏者，他们古怪、暴躁的性格，大都是长期坐在管风琴前面导致的便秘所致。

English Horn 英国管。木管乐器，既不是英国，也不是圆号族系的。不要和 **French horn**（法国号）搞混，那是德国的。

Ensemble 1. 合奏（名词）一些集合起来的表演者，据说能像一个



英国 警

整体一样起作用。 2. 全体 整体(形容词)合奏团体缺乏的合作和统一感。

Enunciation 阐述。大多数人说 **diction** 措辞 的时候 他们往往指的是阐述。

Envelope 包络线。在电子音乐里，它是描述一个音增长或下降的术语。它也有信封的意思，决定音乐家银行账号涨落的支票常常就在这种东西里。

Exercise 练习。为了提高表演者的技术水平，对诸如音阶、倚音和小乐曲进行的重复演奏。超重的歌剧歌手最需要这类活动。